



## UDALBATZARI

2015ko urtarrilaren 29an egindako osoko bilkuran Udalak erabaki zuen Donostiako Hiritar Kontsulen Erreglamendua behin behinekoz onartzea.

Martxoaren 6ean, erakusketa publikoaren epeen barne, Udalak alegazio bat jasotzen du.

Herri Partaidetza Zerbitzuburuak proposamen hau aztertua zera dio:

Ez dela eragozpenik aurkitzen proposamen hau erregelamenduan txertatzeko, beti ere etorkizuneko garapen bat bezala aipatzen bada eta ez derrigorrezko eskaera bezala edozein herritar konsulta-ekimena ospatzeko.

Gobernu Batzarrak 2015eko apirilaren 10ean izan zuen bileran onartza erabaki zuen Hiritarren Partehartzeko zinegotzi eskuordedunak egindako proposamena, hasierako onarpena emanda zuen testua aldatzen zuena.

2015eko apirilaren 20an Zerbitzu Orokoretako Batzordean egindako bileran, EAJ taldearen zuzenketa bat onartu eta berriz ere aldaketak egin dizkio testuari, expediente an den eginbidean ageri direnak.

Horiek horrela direla, Zerbitzu Orokorreko Batzordeak udalbatzari proposatzen dio har ditzala honako **AKORDIOAK**:

**Lehenengo.-** Alegazioa onartza, Zerbitzu Orokoretako Batzordeak 2015eko apirilaren

## AL AYUNTAMIENTO PLENO

El Excmo. Ayuntamiento, en sesión plenaria celebrada el día 29 de enero de 2015, acordó aprobar inicialmente , el Reglamento de Consultas Ciudadanas de Donostia/San Sebastián.

El 6 de marzo en el periodo de exposición pública este Ayuntamiento registra una alegación ciudadana.

Analizada dicha propuesta por la Jefatura del Servicio de Participación Ciudadana informa que:

“no se encuentra inconveniente en introducir esta propuesta en el Reglamento, siempre que quede en el ámbito de un posible desarrollo y no como requisito indispensable para la celebración de cualquier proceso de consulta a iniciativa ciudadana.

La Junta de Gobierno Local, en sesión celebrada celebrada el día 10 de abril de 2015, acordó aprobar la propuesta elevada por el Concejal Delegado de Participación Ciudadana, modificando el texto aprobado inicialmente.

En sesión celebrada el día 20 de abril de 2015, la Comisión de Servicios Generales ha acordado, mediante la aprobación de una enmienda del Grupo EAJ/PNV, introducir nuevamente modificaciones en el texto del Reglamento, según consta en diligencia incorporada al expediente.

En base a cuanto antecede, la Comisión de Servicios Generales propone al Ayuntamiento Pleno que adopte los siguientes **ACUERDOS**:

**Primero.** 1º.- Estimar la alegación, con la modificación introducida en la Comisión de

20an sartutako aldaketarekin, eta 19. artikuluan hurrengo parrafoa txertatzea:

Udalak, betiere den legeriaren barruan eta ahal duen neurrian, sinadura elektronikoak biltzeko sistema bat garatzeko bidea ere izango du.

Sistema horrek alderdi hauek bermatu behar ditu beti nahitaez:

- a) Parte hartzalea identifikatu ahal izateko ziurtasuna.
- b) Pertsona berberak behin baino gehiagotan parte hartzeko ezintasuna.
- c) Pertsona berak sinatuko duelako ziurtasuna
- d) Behar besteko gardentasuna, behaketa eta gainbegiraketa independiente eta funtsatua egin ahal izateko..

Beraz 19. artikulua horrela geratuko litzateke:

### 19. artikulua. Sinadura-orria baliozkotzea

Kontsulten Organo Izapidegileak baliozkotutako sinadura-orriak eskainiko dizkio Sustapen Batzordeari, onespen-ebazpenetik 10 egun natural igaro baino lehenagoko epe batean, eta bertan, proposatutako galderaz eta horren arrazoiaz gain, izen-abizenak, helbidea, nortasun-agiriaren zenbakia eta sinadura idazteko espazioak izango ditu.

Baliozkotu gabeko orriean jasotako sinadurak edo artikulu honetan adierazitako datuak modu argi eta ulergarrian jasotzen ez dituztenak baliogabetzat joko dira.

Sustapen Batzordearen erantzukizuna da sinadurak benetakoak direla ziurtatzea, eta faltsuak baldin badira, bere gain hartu beharko ditu dagokion erantzukizuna.

**Udalak, betiere den legeriaren barruan eta ahal duen neurrian, sinadura elektronikoak biltzeko sistema bat garatzeko bidea ere izango du.**

Servicios Generales de 20 de abril de 2015, e insertar en el artículo 19 el siguiente párrafo:

El Ayuntamiento, dentro del marco normativo y, en la medida que le sea posible, podrá desarrollar un sistema de recogida de firmas electrónicas.

El citado sistema deberá, siempre y en todo caso, garantizar:

- a) La seguridad en la identificación de la persona participante
- b) La no duplicidad o multiplicidad de participación de una misma persona
- c) La seguridad de la realización de la firma directamente por la persona.
- d) La suficiente transparencia para que se pueda llevar a cabo una observación y supervisión independiente y fundamentada.

Por tanto, el artículo 19 quedaría de la siguiente manera:

### Artículo 19. Validación del Pliego de firmas

El Órgano Instructor de Consultas facilitará a la Comisión Promotora los pliegos de firmas validados en un plazo no superior a 10 días naturales desde la resolución de admisión, los cuales contendrán el motivo y la pregunta propuesta, y espacio para el nombre, apellidos, domicilio, número de documento de identidad y firma.

Se consideran nulas las firmas recogidas en pliegos no validados o que no contengan los datos indicados en el presente artículo de una manera clara y comprensible.

La Comisión promotora es la responsable de la autenticidad de las firmas incurriendo en las responsabilidades pertinentes en caso de falsedad.

**El Ayuntamiento, dentro del marco normativo y, en la medida que le sea posible, podrá desarrollar un sistema de recogida de firmas**

**Sistema horrek alderdi hauek bermatu behar ditu beti nahitaez:**

- a) Parte hartzalea identifikatu ahal izateko ziurtasuna.
- b) Pertsona berberak behin baino gehiagotan parte hartzeko ezintasuna.
- c) Pertsona berak sinatuko duelako ziurtasuna
- d) Behar besteko gardentasuna, behaketa eta gainbegiraketa independiente eta funtsatua egin ahal izateko.

**Bigarrena.-** Behin betikoz onartzea Hiritar Kontsulten Erregelamendua.

**Hirugarreña.-** Araudiaren testu osoa Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitara dadin agintzea.

Donostia, 2015eko apirilaren 21ean.

electrónicas.

**El citado sistema deberá, siempre y en todo caso, garantizar:**

- a) La seguridad en la identificación de la persona participante
- b) La no duplicidad o multiplicidad de participación de una misma persona
- c) La seguridad de la realización de la firma directamente por la persona.
- d) La suficiente transparencia para que se pueda llevar a cabo una observación y supervisión independiente y fundamentada.

**Segundo.-** Aprobar definitivamente el Reglamento de Consultas Ciudadanas.

**Tercero.-** Disponer la publicación en el Boletín Oficial de Gipuzkoa del texto íntegro del Reglamento.

San Sebastián, 21 de abril de 2015.

UDALBATZAREN IDAZKARI NAGUSIA  
EL SECRETARIO GENERAL DEL PLENO

Juan Carlos ETXEZARRETA VILLALUENGA